

Instruction:

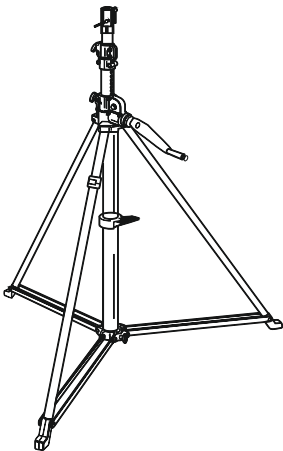
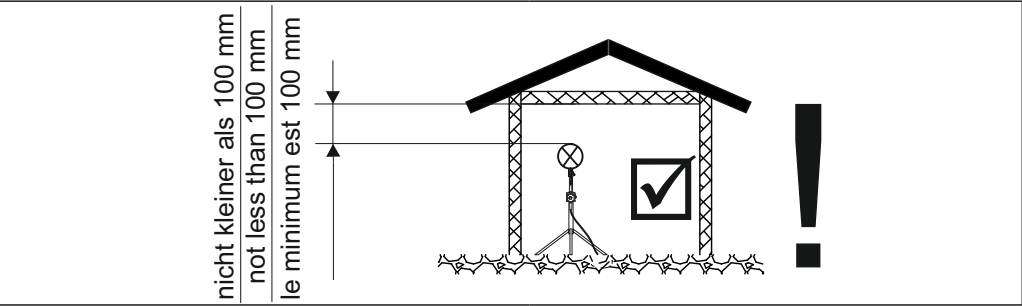


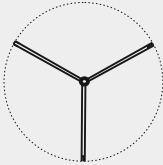
Kurbelstativ

Crank tripod, Trépied à manivelle

663-0125

08-2020



			
95-0060-0014	H max = 3,8 m	H min = 1,74 m	D = 1,24 m
 	22 kg		  max. 30 kg 
 			

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle! Sollte ihr Stativ trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an die folgende Adresse zu wenden:

Our products are subject to a strict Quality control! Should their tripod anyway work perfectly, we regret this very much. Please contact the following address:

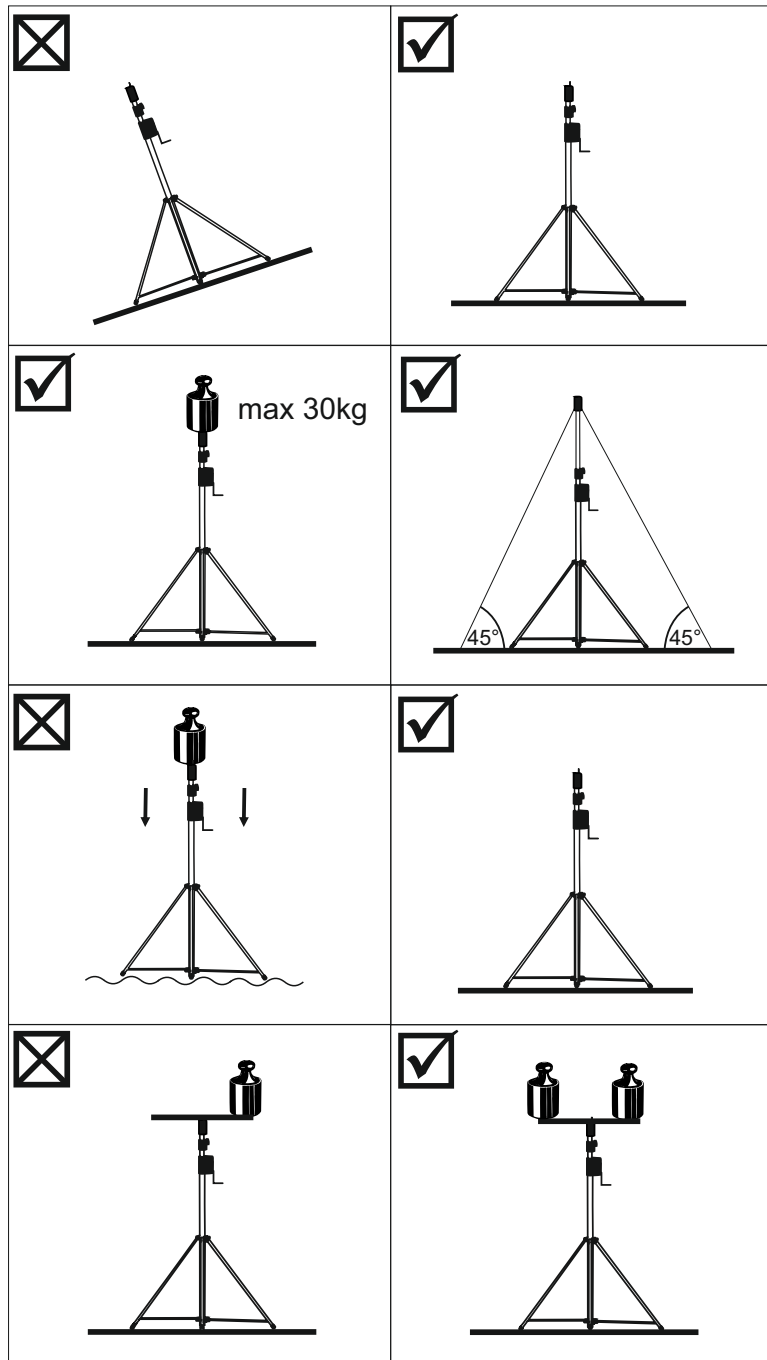
Nos produits sont soumis à de strictes contrôle de la qualité! Si vous vous tenez toujours pas fait fonctionner correctement, nous regrettons beaucoup et vous demander de contacter l'adresse suivante:

SONLUX
Lighting GmbH
Frankenhäuser Str. 66
D-99706 Sondershausen
Deutschland
Telefon +49 36 32/65 22-0
Telefax +49 36 32/65 22-822
www.sonlux.de
info@sonlux.de

Instruction:



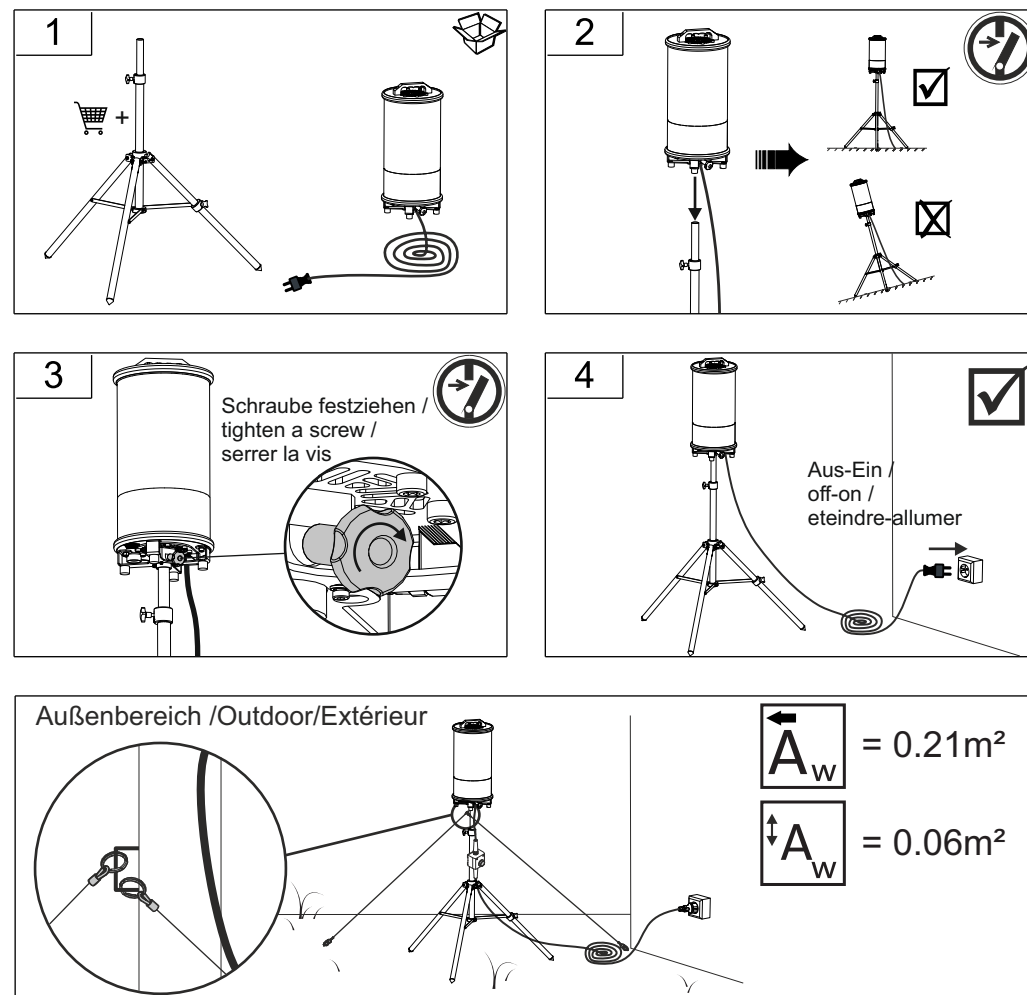
SONLUX



Instruction:



SONLUX

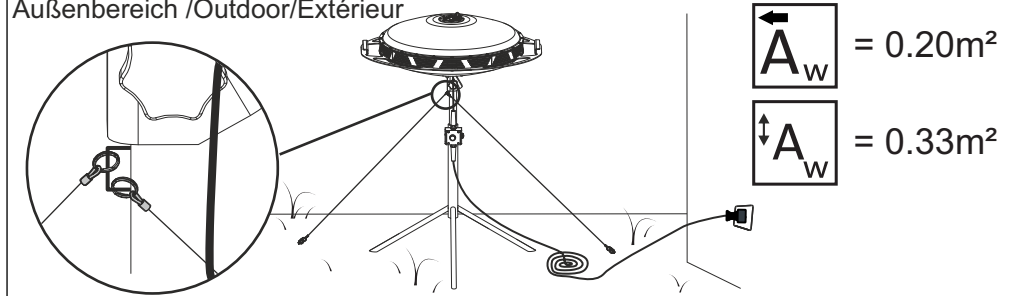


Instruction:

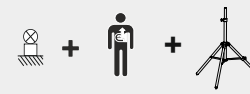


SONLUX

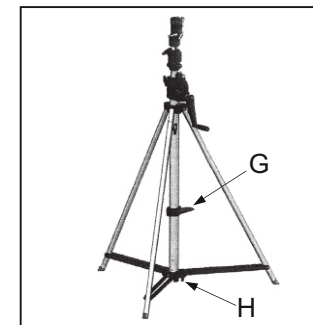
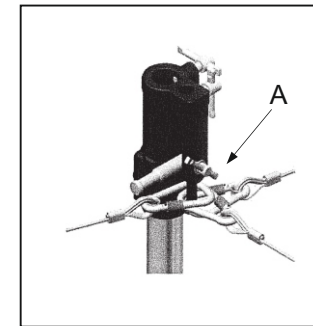
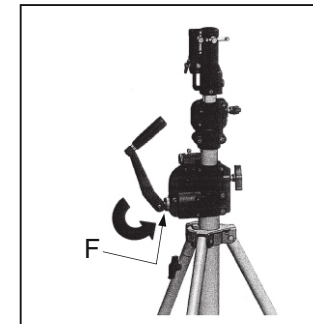
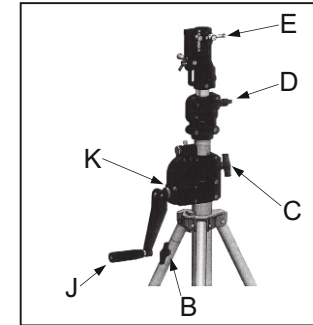
Außenbereich /Outdoor/Extérieur



Instruction:



SONLUX



Sicherheitsüberprüfung

Periodisch müssen über die Inspektionslöcher des ersten Rohrs die beiden inneren Stahlseile, zum Heben und Senken, überprüft werden. Wenn die Seile durchgescheuert oder schlaff sind, dann die Benutzung sofort stoppen und zurück an den Händler zur Reparatur schicken.

Einrichten des Stativs

Die Gestellstreben nach unten schieben und mit Schraube H arretieren, dabei muss die Schraube H gelöst sein. In dieser Position lässt es sich sehr einfach mit dem Stativ arbeiten. Das Stativ verfügt über ein verstellbares Bein, um Unterschiede im Untergrund zu kompensieren. Dazu muss man die Schraube B lösen. Das Bein verlängern bis das Stativ senkrecht steht. Dann die Schraube B wieder anziehen. Es ist sehr wichtig das, das Stativ erst ausgerichtet ist bevor es mit der Ausrüstung beladen wird.

Beladen des Stativs

Als erstes muss die Schraube E geöffnet werden bevor man die Beladung in die 28mm Buchse steckt. Die Position wird gesichert durch anziehen der Feststellschraube. Sie sollten das Stativ im Freien, wenn Sie große Gewichte verwenden, immer mit Sicherungsseilen verwenden. Da die Gefahr des Umkippen besteht. Es wird empfohlen die 28mm Buchse für schwere Lasten zu verwenden, um eine höhere Stabilität zu gewährleisten.

Höhenverstellung

Vor dem Einstellen der Höhe, überprüfen Sie folgendes:

- das Stativ korrekt eingerichtet ist und der Boden berücksichtigt wurde
- die Beladung richtig ausbalanciert und verriegelt ist (Schraube E)
- die beiden Schrauben C und D müssen gelöst sein

Um Kurbel J zu lösen ist wie folgt vorzugehen:

- die Schraube F lösen
- die Kurbel nach unten drücken
- die Schraube F wieder anziehen um zu gewährleisten das die Kurbel in der gewünschten Position verriegelt ist

Die Kurbel im Uhrzeigersinn drehen damit das Stativ nach oben ausfährt. Wenn die gewünschte Höhe erreicht ist, dann die Schrauben C und D anziehen. Die Fußstütze G kann dabei sehr hilfreich sein. Bitte vergessen Sie nicht das Stativ mit Sicherheitsseilen zu sichern (A). Im Fall das sich das Rohr bewegt ohne das an der Kurbel gedreht wird, dann die Schraube K mehr anziehen.

Wenn Probleme auftreten:

- Sind die Schrauben C und D gelöst worden?
- Ist die Belastung zu schwer (max. 30kg)?
- Gibt es Anzeichen von Schäden (z.B. Transport)
- Ist die Höhenverstellung beeinträchtigt durch Decken, Balken etc.?
- Sind die Sicherheitskabel nicht gelöst worden?

Instandhaltung und Wartung

Instandhaltung und Service sind nur von zugelassen Personal durchzuführen. Der Service von nicht zugelassenen Personal oder Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen ist nicht gestattet und dadurch erlischt die Garantie.

Instruction:



Safety Inspection

Periodically check that the two steel cables inside that raise and lower the telescopic centre column (via inspection holes in the first centre pole riser) are in good condition. In the event that a cable is frayed or slack (with stand loaded and knobs C & D loosened), stop using the stand and send it to your dealer for repair.

Setting Up

Verify that the lower base is open by pushing the stand brace to the bottom position and locking it with locking screw H. This operation is easier with the stand column folded.

The stand incorporates one adjustable leg to compensate for differences in the ground level

- Loosen locking screw B
- Extend the leg until the stand reaches the vertical position
- Tighten locking screw B.

It is essential that the stand is levelled BEFORE loading with equipment.

Loading the stand

Open the locking screw E before inserting the spotlight spigot into the 28mm socket at the top of the stand.

Secure in position by tightening the locking screw E.

Only use the stand for supporting large luminaries on location in conjunction with the safety cable, as the stand could tip over in windy conditions. It is recommended that you use the 28mm female socket for heavy loads as it provides more stability.

Height Adjustment

Before adjusting the height, check the following:

- Is the stand set up correctly, and has the condition of the ground been taken into account?
- Are the spotlights or arms correctly balanced and locked (screw E)?
- Loosen the two locking screws C and D by turning anti-clockwise.

To release crank J and proceed as follows:

- Loosen screw F turning clockwise
- Tip the crank downwards
- Tighten screw F turning it anti-clockwise to ensure the crank handle is locked into the operational position.

Turn the crank handle J clockwise to raise the columns.

When the desired height has been achieved, lock screws C and D by turning them clockwise. The foot rest G can be useful here. Do not forget to secure the stand with safety cables on location, attached to loop A.

In the event that the telescopic centre column descends when loaded but without setting into action the crank handle, adjust the brakes by tightening the screw K clockwise until the column remains in position with the equipment loaded, and knobs C and D loosened.

If problems arise when cranking, check the following:

- Have screws C and D been loosened?
- Is the load on the stand too heavy (max. 30kg)?
- Is there any sign of damage to the stand (ie. Caused during transportation)?
- Is the height adjustment being restricted by a branch, ceiling, or balustrades etc.
- Have any of the safety cables (where fitted) not been released?

Servicing & Maintenance

Servicing and maintenance must be carried out by approved personnel.

Servicing carried out by non approved agents, or the use of non approved spares will invalidate certification.

contrôle de sécurité

Périodiquement, les trous d'inspection du premier tuyau doivent être vérifiés.

Si les cordes sont effilochées ou lâches, ce sont celles Arrêtez immédiatement l'utilisation et retournez au revendeur Envoyez la réparation.

Installation du trépied

Poussez les montants du châssis vers le bas et fixez-les avec la vis H

verrouiller, la vis H doit être desserrée.

Dans cette position, il est très facile de travailler avec le trépied.

Le trépied a une jambe réglable pour faire des différences dans Compensez sous terre.

Pour ce faire, desserrez la vis B.

Étendez la jambe jusqu'à ce que le trépied soit vertical.

Resserrez ensuite la vis B.

Il est très important que le trépied soit aligné avant d'être utilisé l'équipement est chargé.

Charger le trépied

La vis E doit d'abord être ouverte avant la

La charge est dans la douille de 28 mm.

La position est sécurisée en serrant la vis de verrouillage.

Vous devez utiliser le trépied à l'extérieur si vous avez de gros poids

utiliser, toujours utiliser avec des cordes de sécurité.

Parce qu'il y a un risque de basculement.

Nous recommandons la douille de 28 mm pour les charges lourdes

utiliser pour assurer une plus grande stabilité.

réglage de la hauteur

Avant de régler la hauteur, vérifiez les points suivants:

- Le trépied est correctement installé et le sol est pris en compte était
- la charge est correctement équilibrée et bloquée (vis E)
- Les deux vis C et D doivent être desserrées

Pour libérer la manivelle J, procédez comme suit:

- desserrer la vis F.
- appuyez sur la manivelle
- Resserer la vis F pour s'assurer que le La manivelle est verrouillée dans la position souhaitée

La manivelle tourne le trépied vers le haut extension.

Lorsque la hauteur souhaitée est atteinte, les vis C et

Serrez.

Le repose-pieds G peut être très utile.

N'oubliez pas le trépied avec des cordes de sécurité sécurisé (A).

Dans le cas où le tube bouge sans être tourné sur la manivelle puis resserrer la vis K plus.

Si des problèmes surviennent:

- Les vis C et D ont-elles été desserrées?
- La charge est-elle trop lourde (max. 30kg)?
- Y a-t-il des signes de dommages (par ex. Transport)
- Si le réglage de la hauteur est altéré par des couvertures, Bars, etc.?
- Les câbles de sécurité n'ont-ils pas été déconnectés?

Service et maintenance

L'entretien et le service ne sont autorisés que par du personnel autorisé effectuer.

Le service de personnel non autorisé ou l'utilisation de les pièces de rechange non approuvées ne sont pas autorisées et

Beispielanwendungen / example applications /

exemples d'applications

Instruction:

